



**S 850-0 US/CA**

Safety remarks  
**Siedle Scope**

Consignes de sécurité  
**Siedle Scope**

Notas de seguridad  
**Siedle Scope**

Sicherheitshinweise  
**Siedle Scope**

## Safety remarks



Mounting, installation and servicing work on electrical devices may only be performed by a suitably qualified electrician. Failure to observe this regulation could result in the risk of serious damage to health or fatal injury due to electric shocks.



- The base station should be mounted in a dry and dust-free location away from direct sunlight.
- Ensure that it is placed far enough away from sources of interference such as microwave or electrical appliances with large metal housings.
- Only ever use original power supply units, which form a part of the scope of supply.
- Only use the original Siedle rechargeable battery in the cordless handset.
- Siedle Scope is not suitable for use in wet rooms or in areas with an explosion risk.
- For any servicing requirements, please contact your specialist dealer or electrical installer.
- Never hold the cordless handset with its back against your ear when you are using the hands-free function or if the cordless handset rings. This can result in serious damage to your hearing.
- When using in conjunction with a hearing aid, it is possible for humming or feedback noises to occur.
- The cordless handset and the base station should be positioned at least 1 metre distant from other electrical devices.
- When used close to medical devices, functional disturbances can occur. In such cases, please contact the manufacturer.
- Modern furniture is coated with an enormous variety of different lacquer and plastic finishes. Constituents of these materials can result in sof-

tening of the plastic feet in table-top devices and so impair the surface of the furniture. Please appreciate that the manufacturer is unable to accept any liability.



- Keep the rechargeable battery away from sources of heat and naked flames.
- The battery must never be immersed in water or salt water.
- Never attempt to disassemble or modify the battery, or to expose it to the effects of heat.
- Avoid dropping the battery and protect it from jolting and impacts which could damage the housing.
- Otherwise there is a risk of explosion or battery leakage, which could result in fire, injury or damage to the surroundings. If a battery leaks and the emerging substances come into contact with the eyes, mouth, skin or clothing, rinse the affected area immediately using water and consult a doctor.
- Only charge the battery in the cordless handset using the provided charging cradle and the original power supply unit.
- The charging cradle and the power supply unit were developed exclusively for use with the Siedle Scope cordless handset. Never use it with other products or batteries.
- A risk of overheating and deformation exists which could cause fires or initiate electric shocks.
- Dispose of the battery responsibly. Cover over contacts using adhesive strips or other insulating material. Direct contact with other metal objects can result in fire and explosions.

## Industry Canada Certification

The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network, protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

## FCC / ACTA Information

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with

this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance, that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-213 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### **NOTE**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### **NOTICE**

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by S. Siedle & Söhne may void the FCC authorization to operate this equipment.

#### **Radiofrequency radiation exposure Information**

This base station Part complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiofrequency radiation exposure Information:

For body worn operation, this cordless handset has been tested and meets FCC RF exposure guidelines when used with an accessory that contains no metal and that positions the handset a minimum of 15 mm from the body. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

## Consignes de sécurité



L'installation, le montage et l'entretien d'appareils électriques ne doivent être réalisés que par un spécialiste en électricité. Le fait de ne pas respecter cette consigne expose à un risque de blessures graves ou à un danger de mort par décharges électriques.



- Le poste de base doit être monté en un endroit sec et exempt de poussière, à l'abri du rayonnement direct du soleil.
- Veillez à ce que le poste soit à une distance suffisante de sources d'interférence comme, par exemple, les appareils à micro-ondes ou les appareils électriques comportant un carter métallique de grande taille.
- N'utilisez que les blocs d'alimentation à prise d'origine, qui font partie de l'étendue de la fourniture.
- Dans la partie mobile, n'utiliser que l'accu d'origine Siedle.
- Siedle Scope ne convient pas pour être utilisé dans des locaux humides ou des locaux menacés d'explosion.
- Si un dépannage s'avère nécessaire, nous vous demandons de prendre contact avec votre partenaire spécialiste ou un installateur électricien.
- Ne tenez jamais la partie mobile contre l'oreille par sa face arrière, lorsque vous utilisez la fonction mains libres ou que la partie mobile sonne. Des dégâts graves de l'ouïe peuvent en être la conséquence.
- Si vous utilisez des appareils auditifs, des bruits de ronflement ou de couplage peuvent apparaître.
- La partie mobile et le poste de base doivent être installés à 1 mètre au moins d'autres appareils électriques.
- Une utilisation à proximité d'appareils médicaux peut donner lieu à des anomalies de fonctionnement.

Dans ces cas, nous vous demandons de contacter le fabricant.

- Les meubles d'aujourd'hui sont revêtus d'un nombre incalculable de vernis et de matières plastiques. Les composants de ces matières peuvent, dans le cas d'appareils de table, conduire au ramollissement des piétements en matière plastique et, par là même, à des endommagements de la surface des meubles. Le fabricant ne peut en être rendu responsable, et nous comptons sur votre compréhension à cet égard.



- Tenez l'accu à distance de sources de chaleur et de flammes nues.
- L'accu ne doit pas être plongé dans de l'eau ou de l'eau salée.
- Ne tentez jamais de démonter l'accu, de le modifier ou de l'exposer à la chaleur.
- Dans toute la mesure du possible, ne faites pas chuter l'accu, et protégez-le contre les coups et les chocs qui pourraient endommager le boîtier.
- Le fait de ne pas respecter cette consigne peut donner lieu à des explosions ou des fuites de l'accu, qui peuvent avoir pour conséquence des incendies, blessures ou endommagements de l'environnement. Si un accu coule et que les yeux, la peau ou les vêtements entrent en contact avec les substances qui se sont échappées, l'endroit touché doit immédiatement être lavé à l'eau et il doit être fait appel à un médecin.
- Ne chargez l'accu dans la partie mobile qu'à l'aide de la base de chargement et du bloc d'alimentation à prise d'origine prévus à cet effet.
- La base de chargement et le bloc d'alimentation à prise ont été exclusivement conçus pour être utilisés avec la partie mobile Siedle Scope. Ne les utilisez pas avec d'autres produits ou accus.
- Il existe un risque de surchauffe et de déformation pouvant à leur

tour déclencher des incendies et des chocs électriques.

- Eliminez l'accu d'une façon non polluante. Collez les contacts à l'aide d'un ruban adhésif ou d'un autre matériau isolant. Un contact direct avec d'autres objets métalliques peut conduire à des incendies et explosions.

•

### Certification Industrie Canada

Le label Industrie Canada identifie les équipements certifiés. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de réseaux de télécommunications, de protection, d'exploitation et de sécurité, telles qu'elles sont prescrites dans le(s) document(s) Exigences Techniques des Équipements Terminaux concernés. Le ministère ne garantit pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer que son raccordement aux installations de la société locale de télécommunications est autorisé. L'équipement doit également être installé selon une méthode de raccordement acceptable. Le client doit être conscient du fait que la conformité aux conditions précitées n'empêche pas que le fonctionnement puisse se détériorer dans certaines situations. Les réparations d'un équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification réalisée par l'utilisateur de cet équipement, ou des défauts de fonctionnement de cet équipement, peuvent inciter la société de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent veiller à ce que les mises à la terre électriques de la source d'énergie, les lignes téléphoniques et le système de conduites d'eau métalliques internes, le cas échéant, soient raccordés entre eux. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.

Les utilisateurs ne doivent pas chercher à réaliser ces raccordements eux-mêmes, mais ils doivent prendre contact avec l'autorité de contrôle des installations électriques approprié ou avec un électricien, selon le cas.

#### **Information FCC / ACTA**

Cet équipement satisfait à la Partie 68 des règles FCC et aux exigences adoptées par l'ACTA. Un système de prise et de fiches utilisé pour raccorder cet équipement au réseau téléphonique et au câblage des locaux doit satisfaire aux règles FCC applicables, Partie 68, et aux exigences adoptées par l'ACTA. Un câble téléphonique et une prise modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Celui-ci est conçu pour être raccordé à une fiche modulaire compatible qui est également conforme. Voir détails dans les instructions d'installation.

Si cet équipement porte préjudice au réseau téléphonique, la société de téléphones vous fera savoir à l'avance qu'une interruption d'exploitation temporaire pourra être nécessaire. Mais si ce préavis n'est pas possible, la société de téléphones informera le client le plus tôt possible. De même, vous serez informé de votre droit à déposer une réclamation auprès du FCC si vous jugez nécessaire de le faire.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### **NOTE**

Cet équipement a été testé et jugé satisfaire aux limites imposées à un dispositif numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie en fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences préjudiciables dans les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences préjudiciables ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences préjudiciables en réception radio ou télévision, qui peuvent être détectées par arrêt et mise en marche de l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs mesures, parmi celles indiquées ci-après :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien en radio/TV expérimenté pour lui demander son aide.

#### **NOTE**

Les changements ou modifications apportés à cet équipement, pour lesquels S. Siedle & Söhne n'a pas donné son accord, peuvent rendre caduque l'autorisation du FCC d'exploiter cet équipement.

#### **Information concernant l'exposition au rayonnement en radiofréquence**

Cette Partie du poste de base satisfait aux limites d'exposition au rayonnement FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et exploité moyennant une distance minimum de 20 cm entre l'émetteur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas côtoyer une autre antenne ou un autre émetteur, ou être exploité en liaison avec ces derniers. Information concernant l'exposition au rayonnement en radiofréquence : Pour l'exploitation de l'équipement porté sur soi : ce la partie mobile a été testé et satisfait aux directives du FCC relatives à l'exposition à la radiofréquence, dans le cas d'une utilisation avec un accessoire ne contenant pas de métal et permettant de positionner le poste à 15 mm du corps au minimum. L'utilisation d'autres accessoires ne peut pas garantir la conformité avec les directives du FCC relatives à l'exposition à la radiofréquence.

## Notas de seguridad



La integración, el montaje y los trabajos de servicio de aparatos eléctricos deben ser realizados exclusivamente por un electricista especializado. En el caso de inobservancia existe el peligro de sufrir graves lesiones físicas o peligro de muerte por electrocución.



- La estación base debe montarse en un lugar seco y sin polvo, sin radiación solar directa.
- Asegurarse de que haya una distancia suficiente a fuentes de perturbaciones como hornos microondas o electrodomésticos provistos de una gran carcasa metálica.
- Utilice exclusivamente fuentes de alimentación enchufables originales incluidas en el alcance de suministro.
- Instale en el micrófono exclusivamente la pila recargable de Siedle.
- El Siedle Scope no es apto para su uso en recintos húmedos o recintos con peligro de explosión.
- Cuando se requiera una intervención de servicio técnico, póngase en contacto con su centro de servicio técnico profesional o con un instalador eléctrico.
- Nunca mantenga el micrófono con su lado posterior contra la oreja cuando utilice la función manos libres o cuando suene el timbre del micrófono. Podría sufrir daños auditivos graves.
- Si utiliza audífonos pueden producirse zumbidos o ruidos de acoplamiento.
- El micrófono y la estación base debe instalarse a una distancia de al menos 1 metro respecto a otros dispositivos eléctricos.
- Si se utiliza cerca de equipos médicos, éstos pueden sufrir anomalías funcionales. En tales casos, por favor póngase en contacto con el fabricante de los mismos.

• Los actuales muebles están recubiertos con una diversidad de barnices y plásticos que prácticamente no conoce límites. En los aparatos de sobremesa, los componentes de estos materiales pueden provocar el ablandamiento de los apoyos de plástico, perjudicando de este modo a la superficie de los muebles. Rogamos entiendan que no puede hacerse responsable de tales hechos al fabricante.



- Mantenga la pila recargable alejada de las fuentes de calor y de las llamas desprotegidas.
- No está permitido sumergir la pila recargable en agua o agua salada.
- Nunca intente abrir, modificar o exponer al calor la pila recargable.
- A ser posible no permita que caiga la pila recargable y protéjala de empujones y golpes que pudieran dañar la carcasa.
- En caso contrario, pueden producirse explosiones o fugas de la pila recargable, las cuales pueden provocar incendios, lesiones físicas o daños al entorno. Si la pila recargable presenta una fuga y los ojos, la boca, la piel o la ropa entran en contacto con las sustancias fugadas, es obligatorio lavar inmediatamente con agua la zona afectada y acudir a un médico.
- Cargue la pila recargable del micrófono únicamente con el cargador para ello previsto y la fuente de alimentación enchufable original.
- El cargador y la fuente de alimentación enchufable han sido desarrolladas exclusivamente para el uso junto con el micrófono Siedle Scope. No utilizar junto con otros

productos o pilas recargables.

- Existe peligro de sobrecaleamiento y deformación con lo cual pueden provocarse incendios o electrocuciones.
- Elimine la pila recargable sin dañar el medio ambiente. Pégue los contactos con tiras adhesivas u otro material aislante. Un contacto directo con otros objetos metálicos puede provocar incendios o explosiones.

## Certificación de Industry Canada

La etiqueta Industry Canada identifica equipos certificados. Esta certificación significa que el equipo cumple determinados requisitos establecidos de redes de telecomunicación, protección, operativos y de seguridad tal como se prescriben en el (los) correspondientes Requisitos Técnicos para Equipos Terminales. El Ministerio no garantiza que el equipo funcionará a satisfacción del abonado. Antes de instalar este equipo, los usuarios deben asegurarse de que está permitido conectarlo a las instalaciones de la compañía local de telecomunicaciones. El equipo debe instalarse también utilizando un método de conexión aceptable. El cliente debe ser consciente de que el cumplimiento de las condiciones arriba señaladas tal vez no impida la disminución en el rendimiento. Las reparaciones de un equipo certificado deben ser coordinadas por un representante designado por el proveedor. Reparaciones o modificaciones realizadas por el abonado en este equipo, o las anomalías funcionales del equipo, pueden provocar que la compañía de telecomunicaciones solicite al abonado su desconexión de la red. Los abonados deben asegurarse, por su propia protección, que las conexiones eléctricas de puesta a tierra de la red eléctrica, de las líneas telefónicas y del sistema de tubos metálicos de agua interno, si existe, estén conectadas a un punto común. Esta precaución puede resultar muy importante en zonas rurales. Los abonados no deben intentar rea-

lizar tales conexiones por su propia cuenta, sino que deben ponerse en contacto con la entidad competente de inspección eléctrica o un electricista, según corresponda.

#### **Información sobre FCC / ACTA**

Este equipo cumple la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. Un conector macho y la hembrilla de enchufado empleados para conectar este equipo al cableado de las dependencias de la empresa y a la red telefónica debe cumplir las reglas de la Parte 68 de los reglamentos pertinentes de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. Junto con el producto se suministra un cable telefónico y un conector modular que cumple los requisitos. Se ha concebido para su conexión a una hembrilla de enchufado modular compatible que también cumpla tales requisitos. Véanse las instrucciones de instalación para conocer más detalles.

Si este equipo provoca daños a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con antelación de que tal vez sea necesario interrumpir temporalmente el servicio telefónico. Pero, si eso no es posible, la compañía telefónica notificará al cliente lo antes posible. Además, se le notificará su derecho a presentar una queja ante la FCC, si lo estima necesario.

Este equipo cumple la Parte 15 de los reglamentos de la FCC y el reglamento FSS-213 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas y
- este dispositivo debe aceptar cualesquiera interferencias recibidas, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

#### **NOTA**

Este equipo ha sido sometido a tests y se ha observado que respeta los límites para un dispositivo digital de clase B, con arreglo a la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites se han concebido para ofrecer una protección razonable frente a interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo provoca interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, circunstancia que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el auricular.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente del circuito al cual está conectado el auricular.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

#### **NOTA**

Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no hayan sido expresamente autorizados por S. Siedle & Söhne pueden anular la autorización de la FCC para el empleo de este equipo.

#### **Información sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia**

La estación base cumple los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el emisor y el cuerpo. Este transmisor no debe ubicarse ni operar conjuntamente con cualquier otra antena o transmisor. Información sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia: Para su operación llevándolo pegado al cuerpo, este microteléfono inalámbrico ha sido sometido a tests y cumple las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC cuando se utilice en combinación con un accesorio que no contenga metal y que posicione el microteléfono a un mínimo de 15 mm del cuerpo. El uso de otros accesorios tal vez no asegure el cumplimiento de las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC.

## Sicherheitshinweise



Einbau, Montage und Servicearbeiten elektrischer Geräte dürfen ausschließlich durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen. Bei Nichtbeachten besteht die Gefahr schwerer gesundheitlicher Schäden oder Lebensgefahr durch elektrische Stromschläge.



- Die Basisstation sollte an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung montiert werden.
- Auf genügend Abstand zu Störungsquellen wie Mikrowellengeräten oder Elektrogeräten mit großem Metallgehäuse achten.
- Verwenden Sie nur original Steckernetzteile, die Bestandteil des Lieferumfangs sind.
- Verwenden Sie im Mobilteil nur den original Siedle Akku.
- Siedle Scope ist nicht für den Einsatz in Feuchträumen oder explosionsgefährdeten Räumen geeignet.
- Im Servicefall kontaktieren Sie bitte Ihren Fachpartner oder Elektroinstallateur.
- Halten Sie das Mobilteil niemals mit der Rückseite an das Ohr, wenn Sie die Freisprechfunktion benutzen oder das Mobilteil klingelt. Schwerwiegende Hörschäden können die Folge sein.
- Bei Verwendung mit Hörgeräten können Brumm- oder Kopplungsgeräusche auftreten.
- Das Mobilteil und die Basisstation sollten mindestens 1 Meter von anderen elektrischen Geräten aufgestellt werden.
- Bei Einsatz in der Nähe von medizinischen Geräten können Funktionsstörungen auftreten. Kontaktieren Sie in solchen Fällen bitte den Hersteller.
- Die heutigen Möbel sind mit einer

unübersehbaren Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet. Bestandteile dieser Stoffe können bei Tischgeräten zur Erweichung der Kunststofffüße führen und damit zu Beeinträchtigungen der Möbeloberfläche. Wir bitten um Verständnis, dass der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.



- Halten Sie den Akku von Hitzequellen und offenen Flammen fern.
- Der Akku darf nicht in Wasser oder Salzwasser getaucht werden.
- Versuchen Sie niemals, den Akku zu zerlegen, zu modifizieren oder Hitze auszusetzen.
- Lassen Sie den Akku möglichst nicht fallen, und schützen Sie ihn vor Stößen und Schlägen, die das Gehäuse beschädigen könnten.
- Andernfalls kann es zu Explosionen oder zum Leckwerden der Akkus kommen, die Brände, Verletzungen oder Beschädigungen der Umgebung zur Folge haben können. Falls ein Akku ausläuft und Augen, Mund, Haut oder Kleidung mit den ausgetretenen Substanzen in Berührung kommen, muss die betroffene Stelle unverzüglich mit Wasser abgespült und ein Arzt aufgesucht werden.
- Laden Sie den Akku im Mobilteil nur mit der dafür vorgesehenen Ladeschale und dem original Steckernetzteil auf.
- Die Ladeschale und das Steckernetzteil wurden ausschließlich für die Verwendung mit dem Siedle Scope Mobilteil entwickelt. Verwenden Sie sie nicht mit anderen Produkten oder Akkus.
- Es besteht die Gefahr von

Überhitzung und Verformung, wodurch Brände und elektrische Schläge ausgelöst werden können.  
• Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht. Kleben Sie die Kontakte mit Klebestreifen oder sonstigem Isoliermaterial ab. Eine direkte Berührung mit anderen Metallgegenständen kann zu Bränden und Explosionen führen.

## Industry Canada-Zertifizierung

Das Industry Canada-Etikett kennzeichnet zertifizierte Geräte. Diese Zertifizierung besagt, dass die Geräte bestimmte Vorschriften im Hinblick auf Telekommunikationsnetze, Schutz, Betrieb und Sicherheit erfüllen, wie in dem jeweiligen Dokument Technische Vorschriften für Endgeräte angegeben. Der Hersteller gewährleistet nicht, dass das Gerät zur Zufriedenheit des Anwenders funktioniert. Vor der Installation dieses Geräts muss der Anwender sicherstellen, dass es mit Einrichtungen des örtlichen Telekommunikationsanbieters verbunden werden darf. Das Gerät muss darüber hinaus mit Hilfe einer akzeptablen Verbindungsmethode angeschlossen werden. Der Kunde muss berücksichtigen, dass die Übereinstimmung mit den vorstehenden Bedingungen eine Leistungsminderung in bestimmten Situationen eventuell nicht verhindert. Reparaturen an zertifizierten Geräten sind von einem Repräsentanten zu koordinieren, der vom Lieferanten benannt wird. Reparaturen oder Änderungen an diesem Gerät durch den Anwender oder Gerätetörungen können den Telekommunikationsanbieter veranlassen, den Anwender aufzufordern, das Gerät vom Anschluss zu trennen. Anwender sollten zu ihrem eigenen Schutz sicherstellen, dass die elektrischen Erdungsanschlüsse der Strom- und Telefonleitungen sowie der Metallkomponenten des internen Wasserleitungssystems, sofern vorhanden, miteinander verbunden sind. Diese Vorsichtsmaßnahme ist insbesondere in ländlichen Gebieten

von Bedeutung.

Anwender sollten solche Verbindungen nicht eigenständig herstellen, sondern sich mit der zuständigen Prüfbehörde für Elektroinstallations oder einem Elektriker in Verbindung setzen, wie jeweils angemessen.

#### FCC/ACTA-Informationen

Dieses Gerät entspricht Part 68 der FCC-Vorschriften sowie den von der ACTA übernommenen Vorschriften. Stecker und Steckbuchsen, die für den Anschluss dieses Geräts am Strom- und Telefonnetz des Grundstücks verwendet werden, müssen mit den geltenden FCC-Vorschriften, Part 68, sowie den von der ACTA übernommenen Vorschriften übereinstimmen. Ein zugelassenes Telefonkabel sowie ein Modulstecker werden mit diesem Produkt geliefert. Der Stecker wird an einer geeigneten zugelassenen Modulsteckbuchse angeschlossen. Einzelheiten finden Sie in der Installationsanleitung.

Wenn dieses Gerät Störungen am Telefonnetz verursacht, wird Sie der Telefonanbieter vorab benachrichtigen, dass eine vorübergehende Unterbrechung des Dienstes erforderlich sein kann. Sofern eine vorausgehende Benachrichtigung nicht möglich ist, wird der Telefonanbieter den Kunden schnellstmöglich informieren. Außerdem werden Sie über Ihr Recht in Kenntnis gesetzt, eine Beschwerde bei der FCC einzulegen, sofern Sie dies für notwendig halten.

Dieses Gerät entspricht Part 15 der FCC-Vorschriften sowie RSS-213 der Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

- dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- dieses Gerät muss Störungen akzeptieren, die eine unbeabsichtigte Aktion verursachen können.

#### ACHTUNG

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B, gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen für Installationen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß dieser Anleitung installiert und benutzt wird, kann es schädliche Interferenzen für die Funkkommunikation erzeugen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass Interferenzen in einer bestimmten Installation nicht auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Rundfunk- oder Fernsehempfang erzeugt, was sich durch Ausschalten und erneutes Einschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenzen durch eine der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Neuausrichtung oder Verlagerung der Empfangsanlage.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Geräts an einer Steckdose in einem Schaltkreis, der vom Schaltkreis des Empfängeranschlusses getrennt ist.
- Rücksprache mit dem Händler oder einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zwecks Beratung.

#### HINWEIS

Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von S. Siedle & Söhne genehmigt wurden, lassen die FCC-Zulassung für den Betrieb dieses Geräts erlöschen.

#### Informationen zum

#### Verhalten gegenüber Hochfrequenzstrahlung

Diese Basisstation erfüllt die Strahlungsgrenzwerte der FCC, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Sender und dem Körper installiert und betrieben werden. Dieser Sender darf nicht in der Nähe anderer Antennen oder Sender installiert oder in Verbindung mit solchen Antennen oder Sendern betrieben werden.

Informationen zur Exposition gegenüber Hochfrequenzstrahlung:

Dieses Mobilteil wurde für den Betrieb am Körper geprüft und erfüllt die HF-Expositionsrichtwerte der FCC, wenn es mit einem Zubehörteil verwendet wird, das keine Metallkomponenten enthält und das Mobilteil in einem Abstand von mindestens 15 mm vom Körper positioniert. Bei Verwendung anderer Zubehörteile werden die HF-Expositionsrichtwerte der FCC eventuell überschritten.

# SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne  
Telefon- und Telegrafenwerke OHG

Postfach 1155  
78113 Furtwangen  
Bregstraße 1  
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0  
Telefax +49 7723 63-300  
[www.siedle.de](http://www.siedle.de)  
[info@siedle.de](mailto:info@siedle.de)

© 2011/06.12  
Printed in Germany  
Best. Nr. 0-1106/043898  
EN/FR/ES/DE

